

# SCHAEFFLER

Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

VAT reg.n.r.: DE291636029



Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
Free

Porto  
assegnato /  
Not Free

Ferrovia/  
Rail

Trasportatore/  
Carrier

Trasporto /  
Freight

Mezzo vostro/  
Other Vehicle

Espresso/  
Express

Mezzo proprio/  
Own Vehicle

Articolo

Incolerms

EXW NÜRNBERG

3 Consegna n./  
Delivery Note No.

37736453

4 Data spedizione/  
Shipping Date

18.06.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

126432

N. fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.n.r.:

91000733

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /  
Your Reference

15 Altre informazioni/  
Additional Data

12 Nostro reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550003885902

413

PJXHMF-P01L1

+49 9193 80413

24466

226389

Kim Hertlein

19 Codice destinazione/  
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto  
franco/  
Free

23/24 Lordo/  
Gross

Peso totale/Total Weight

248,5 KG

Porto  
assegnato / X  
Not Free

Netto/Net

125,4 KG

21 Imballaggio/  
Packing

462 x 0000SON

22 Specifica di  
destinazione/  
destinations

49426181

26 Destinazione  
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
Quantity

31 ME/  
Unitaria

Consegna/Delivery  
Handling Unit

001

9009003679

F-613215.03.K/0-6L+6-18#W

6.264

PZ

37736453/10

Corona di rulli cilindrici

092934439-7069-10

180 23880  
5494302

962865325

962866900

962867807

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550003885902

Lotto / Batch  
0034285197

Quantità / Quantity  
6.264 PZ

Origine / Country of origin  
Germania

Quantità dichiarata: 6264

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 26.06

Firma

Kanban No.

Packing List e dimensioni

| No | Packing No.        | Peso netto | Peso lordo        | Dimensioni                | Descrizione imballaggio | Quantità  |         |
|----|--------------------|------------|-------------------|---------------------------|-------------------------|-----------|---------|
| 1  | 962865325          | 41,8 KG    | 83,0 KG           | 806x 606x 720 MM          | 0000SON                 |           |         |
|    | 340476439628653255 | Articolo   | 092934439-7069-10 | F-613215.03.K/0-6L+6-18#W |                         | Quantità: | 2088 PZ |
| 2  | 962866900          | 41,8 KG    | 82,5 KG           | 806x 606x 720 MM          | 0000SON                 |           |         |
|    | 340476439628669003 | Articolo   | 092934439-7069-10 | F-613215.03.K/0-6L+6-18#W |                         | Quantità: | 2088 PZ |
| 3  | 962867807          | 41,8 KG    | 83,0 KG           | 806x 606x 720 MM          | 0000SON                 |           |         |
|    | 340476439628678074 | Articolo   | 092934439-7069-10 | F-613215.03.K/0-6L+6-18#W |                         | Quantità: | 2088 PZ |

Gestione imballaggi a rendere

|     |                                        |         |
|-----|----------------------------------------|---------|
| 3   | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP    | 0000SON |
| 216 | P-42-GN18-225X72X69-15 Hülse 72X69x225 | 0000SON |

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 14738; Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vorsitz), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schiltgenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

37736453

4 Data spedizione/  
Shipping Date

18.06.2019

|     |                                          |         |
|-----|------------------------------------------|---------|
| 216 | P-42-BL9-225X87,5X84-9 Hülse 87,5X84x225 | 0000SON |
| 24  | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |
| 3   | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006076 vom 18.06.2019



19-006076

Ludwigsburg, 18.06.2019  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 24.06.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 18.06.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 37717587-                                | 62                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 6.756                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 37717736-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 37717610-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 37708779-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 37717629-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 37717643-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 37717569-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 37717674-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 37718207-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 37718166-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                       | 37723716-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                       | 37736453-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                       | 37718251-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                       | 37736485-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                       | 37721020-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                       | 37722381-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                                       | 37721574-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                                       | 37740709-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                                       | 37739393-                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>62,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | <b>6.756,00</b>                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km<br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>22 GIU 2019</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br>verifiziert                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>Amfliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604